

# PERSONAL AUDIO SYSTEM

## Instruções de operação



©2012 Sony Corporation Printed in China <http://www.sony.net/>  
ZS-BTYS2

## ADVERTÊNCIA

**Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.**

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicos e não coloque em cima do aparelho objetos cheios com líquidos, tais como vasos.

Como a ficha principal é usada para desligar a unidade da alimentação, ligue a unidade a uma saída de CA de fácil acesso. Caso detete alguma anormalidade na unidade, desligue imediatamente a ficha principal da saída de CA. Mesmo que tenha premido OFF para desligar a unidade, esta continua ligada à fonte de alimentação CA (corrente elétrica) até retirar a ficha da tomada de parede.

Não instale o aparelho em espaços fechados, tais como estantes ou arquivos.

Pressão excessiva de som de auriculares e auscultadores pode causar perda de audição. Não exponha as pilhas (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo como o da luz solar direta, fogo ou semelhante durante um longo período de tempo.

A placa de identificação está localizada na parte externa inferior.

## Aviso para os clientes: a informação que se segue é aplicável apenas ao equipamento vendido em países que apliquem Diretivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.

## Para clientes na Europa e Austrália

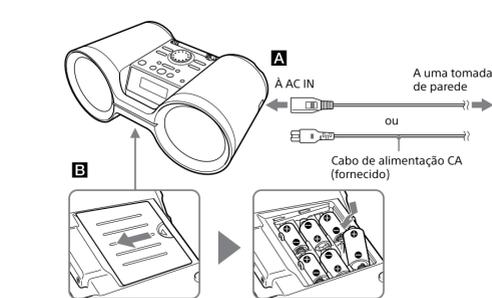
**Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

## Fontes de alimentação

### Utilizar o cabo de alimentação CA

Ligue o cabo de alimentação CA **A**, ou insira seis pilhas R14 (tamanho C) (não fornecidas) no compartimento das pilhas **B**.



- Substitua as pilhas quando o indicador OPR/BATT **Ⓢ** obscurecer, ou quando a unidade ficar inoperável. Substitua todas as pilhas por novas. Antes de substituir as pilhas, certifique-se de que desliga da unidade qualquer dispositivo USB e qualquer componente opcional.
- Para utilizar a unidade a pilhas, desligue o cabo de alimentação CA da unidade e da tomada de parede.

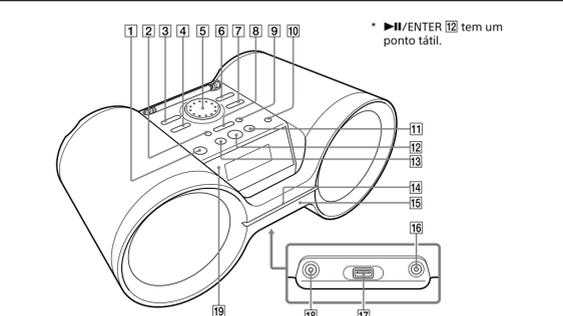
### Para utilizar a função de gestão de energia (modelos europeus apenas)

Esta unidade está equipada com uma função de espera automática. Com esta função, a unidade entra automaticamente no modo de espera em cerca de 20 minutos quando não houver operação ou sinal de saída de áudio.

Para ligar ou desligar o modo de espera, prima DISPLAY **Ⓢ** e **▶||**/ENTER **Ⓛ** ao mesmo tempo. Cada vez que premir o botão, "AUTO STANDBY ON" ou "AUTO STANDBY OFF" aparece no visor.

- A mensagem "AUTO.STBY" começa a piscar no visor cerca de 2 minutos antes de entrar no modo de espera.
- No modo de espera, com o cabo de alimentação CA ligado, "STANDBY" aparece no visor.
- A função de espera automática não está disponível na função FM/AM.

## Operações Básicas



- **▶||**/ENTER **Ⓛ** tem um ponto tátil.
- Ficheiros AAC codificados em formato AAC com proteção de direitos de autor não podem ser reproduzidos.
- Esta unidade suporta o perfil AAC-LC (AAC Baixa Complexidade). O perfil HE-AAC (AAC Alta Eficiência) não é suportado.
- Esta unidade não pode reproduzir ficheiros de áudio num dispositivo USB nos seguintes casos;
  - quando o número total de ficheiros de áudio numa única pasta excede 999;
  - quando o número total de ficheiros de áudio num único dispositivo USB excede 65.535;
  - quando o número total de pastas num único dispositivo USB excede 256 (incluindo a pasta "ROOT");
  - quando o nível do diretório (profundidades de pasta) excede 8 (incluindo a pasta "ROOT"). Estes números podem variar dependendo da estrutura do ficheiro e da pasta.
- A compatibilidade com todo o software de codificação/escrita não é garantida. Se os ficheiros de áudio no dispositivo USB foram inicialmente codificados com software incompatível, esses ficheiros podem produzir ruído ou som interrompido ou podem nem sequer ser reproduzidos.
- Os nomes de pasta e nomes de ficheiro podem ser visualizados usando até 32 caracteres, incluindo aspas.
- Os caracteres visualizáveis são letras maiúsculas (A a Z), números (0 a 9) e caráter de sublinhado (\_). Outros caracteres são visualizados como ".".
- Esta unidade está conforme a versão 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 do formato de etiqueta ID3. Quando um ficheiro tiver informação de etiqueta ID3, visualizar-se-á "título de canção", "nome de artista", e "nome de álbum". Se um ficheiro não tiver a informação de etiqueta ID3, a unidade mostra o seguinte:
  - Nome de ficheiro em vez de título de canção. – Mensagem "NO ARTIST" em vez do nome de artista.
  - Mensagem "NO ALBUM" em vez do nome de álbum.
- A formação de etiqueta ID3 pode ser visualizada usando até 32 caracteres.

**Iluminação**  
A iluminação na pega tem as seguintes duas funcionalidades.

**Indicação de mudança de função (A)**  
Quando comuta para uma de quatro funções, a iluminação aumenta de intensidade para notificar o utilizador da mudança de função. A iluminação é azul para Bluetooth e branca para outras funções.

**Efeitos de iluminação para saída de áudio (B)**  
São criados efeitos de iluminação, a vermelho, que sincronizam com a fonte de música. Pode ligar ou desligar esta função como desejado (Consulte "Desligar a função de sincronização de luz").

## Antes de utilizar a unidade

**Para ligar ou desligar a alimentação**  
Prima POWER (ou OPERATE) **Ⓛ**. Pode também ligar a alimentação desta unidade usando a função de alimentação direta ligada (abaixo). Neste manual, as operações são principalmente explicadas usando a função de alimentação direta ligada.

**Para utilizar a função de alimentação direta ligada**  
Prima USB **Ⓛ**, BLUETOOTH **Ⓛ**, RADIO FM/AM **Ⓛ** ou AUDIO IN **Ⓛ** enquanto a unidade estiver desligada. A alimentação liga diretamente na função selecionada.

**Para ajustar o volume**  
Rode o controlo de VOLUME **Ⓢ** no sentido horário (+) ou no sentido anti-horário (–). O nível do volume desta unidade é ajustável em passos de 0 a 31. No 31º passo, visualiza-se "VOL MAX".

**Para ouvir através dos auscultadores**  
Ligue os auscultadores à tomada **Ⓛ** (auscultadores) **Ⓢ**.

**Para reforçar os graves**  
Prima MEGA BASS **Ⓢ**. "MEGA BASS" acende no visor. Para voltar ao som normal, prima novamente o botão.

## Desligar a demonstração automática (modelos latino-americanos apenas)

Uma vez que o modo de demonstração está ativado por predefinição, a demonstração iniciará automaticamente nos seguintes casos;
 

- quando a unidade estiver desligada,
- quando não houver saída de áudio na função USB.

 – quando a ligação Bluetooth não estiver estabelecida na função Bluetooth (quando se visualizar "NO BT").
 

Para desligar a demonstração automática, prima PLAY MODE **Ⓛ** até "DEMO MODE OFF" aparecer no visor.

**Nota**  
O modo de demonstração não funciona quando operar usando pilhas.

## Desligar a função de sincronização de luz

A função de sincronização de luz desta unidade cria efeitos de iluminação que sincronizam com a fonte de música. Por predefinição, esta função está ligada mas pode desligá-la como desejado.

Prima LIGHT SYNC **Ⓢ** até "LIGHT SYNC OFF" aparecer no visor.

Para ligar a função, prima novamente o botão até "LIGHT SYNC ON" aparecer enquanto a fonte de música estiver a ser emitida em qualquer função.

## Ouvir música num dispositivo USB

Pode ouvir ficheiros de áudio guardados num dispositivo USB (um leitor de música digital ou suporte de armazenamento USB). Ficheiros de áudio nos formatos MP3, WMA e AAC\* podem ser reproduzidos nesta unidade.

\* Ficheiros com proteção de direitos de autor DRM (Digital Rights Management (Gestão de Direitos Digitais)) ou ficheiros transferidos de uma loja de música online não podem ser reproduzidos nesta unidade. Se tentar reproduzir um destes ficheiros, a unidade reproduz o seguinte ficheiro de áudio não protegido.

- **Dispositivos USB compatíveis**  
Os requisitos de compatibilidade para os dispositivos USB são os seguintes. Antes de utilizar com esta unidade, verifique se o seu dispositivo cumpre os requisitos.
- Conformidade com USB 2.0 (Velocidade Máxima)
- Suporta o modo Armazenamento em Massa
  - \* O modo Armazenamento em Massa é um modo que permite um dispositivo USB ficar acessível a um dispositivo anfitrião, permitindo transferências de ficheiros. A maioria dos dispositivos USB suporta o modo Armazenamento em Massa.

- 1 Ligue o dispositivo USB à porta **Ⓛ** (USB) **Ⓛ**.
- 2 Prima USB **Ⓛ** para ligar a função USB.

**Se o dispositivo USB não tiver uma etiqueta de volume\***  
"STORAGE DRIVE" desloca-se uma vez no visor, depois aparece "xxxFLDR\*\*" no visor.

**Se o dispositivo USB tiver uma etiqueta de volume**  
A etiqueta de volume\* desloca-se uma vez no visor, depois aparece "xxxFLDR\*\*" no visor.

\* Uma etiqueta de volume é um nome que pode atribuir a suportes ou dispositivos de armazenamento de dados.  
\*\* "xxx" é o número total de pastas.

- Ficheiros AAC codificados em formato AAC com proteção de direitos de autor não podem ser reproduzidos.
- Esta unidade suporta o perfil AAC-LC (AAC Baixa Complexidade). O perfil HE-AAC (AAC Alta Eficiência) não é suportado.
- Esta unidade não pode reproduzir ficheiros de áudio num dispositivo USB nos seguintes casos;
  - quando o número total de ficheiros de áudio numa única pasta excede 999;
  - quando o número total de ficheiros de áudio num único dispositivo USB excede 65.535;
  - quando o número total de pastas num único dispositivo USB excede 256 (incluindo a pasta "ROOT");
  - quando o nível do diretório (profundidades de pasta) excede 8 (incluindo a pasta "ROOT"). Estes números podem variar dependendo da estrutura do ficheiro e da pasta.
- A compatibilidade com todo o software de codificação/escrita não é garantida. Se os ficheiros de áudio no dispositivo USB foram inicialmente codificados com software incompatível, esses ficheiros podem produzir ruído ou som interrompido ou podem nem sequer ser reproduzidos.
- Os nomes de pasta e nomes de ficheiro podem ser visualizados usando até 32 caracteres, incluindo aspas.
- Os caracteres visualizáveis são letras maiúsculas (A a Z), números (0 a 9) e caráter de sublinhado (\_). Outros caracteres são visualizados como ".".
- Esta unidade está conforme a versão 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 do formato de etiqueta ID3. Quando um ficheiro tiver informação de etiqueta ID3, visualizar-se-á "título de canção", "nome de artista", e "nome de álbum". Se um ficheiro não tiver a informação de etiqueta ID3, a unidade mostra o seguinte:
  - Nome de ficheiro em vez de título de canção. – Mensagem "NO ARTIST" em vez do nome de artista.
  - Mensagem "NO ALBUM" em vez do nome de álbum.
- A formação de etiqueta ID3 pode ser visualizada usando até 32 caracteres.

## Ouvir música sem fios num dispositivo Bluetooth

Usando a ligação Bluetooth, pode ouvir música de dispositivos sem fios Bluetooth, tais como telemóveis, smartphones, leitores de música, etc. Esta unidade suporta dispositivos Bluetooth não compatíveis com NFC (doravante "dispositivos(s) Bluetooth") e smartphones compatíveis com NFC.



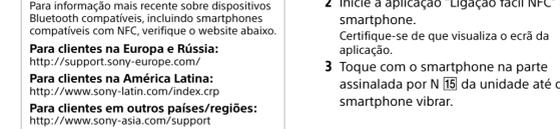
**Dispositivos compatíveis com Bluetooth**  
Os requisitos de compatibilidade para os dispositivos são os seguintes. Antes de utilizar com esta unidade, verifique se o seu dispositivo cumpre os requisitos.

- Os dispositivos devem estar conformes a Norma Bluetooth versão 3.0.
- Os dispositivos devem suportar A2DP (Perfil de Distribuição de Audio Avançado) e AVRCP (Perfil de Controlo Remoto de Audio/Video).
- Capacidade NFC (exigida apenas quando utilizar a função de emparelhamento NFC da unidade).

Para informação mais recente sobre dispositivos Bluetooth compatíveis, incluindo smartphones compatíveis com NFC, verifique o website abaixo.

**Para clientes na Europa e Rússia:** <http://support.sony-europe.com/>  
**Para clientes na América Latina:** <http://www.sony-latm.com/index.crp>

**Para clientes em outros países/regiões:** <http://www.sony-asia.com/support>



**Nota**  
Esta aplicação pode não estar disponível para transferência em certos países ou regiões.

**1** Inicie a aplicação "Ligação fácil NFC" no smartphone. Certifique-se de que visualiza o ecrã da aplicação.

**2** Inicie a aplicação "Ligação fácil NFC" no smartphone. Quando a ligação Bluetooth for estabelecida, o indicador Bluetooth **Ⓛ** para de piscar e aparece no visor a mensagem "BT AUDIO".

**3** Toque com o smartphone na parte assinalada por N **Ⓛ** da unidade até o smartphone vibrar.

Sinal de vibração é proporcionado quando o smartphone for reconhecido pela unidade.

**Emparelhamento**  
Os dispositivos Bluetooth devem ser "emparelhados" previamente entre si. Assim que os dispositivos Bluetooth estiverem emparelhados não há necessidade de os emparelhar novamente, salvo a informação de emparelhamento seja apagada. Com esta unidade, podem ser emparelhados até 9 dispositivos Bluetooth.

Se o seu dispositivo for um smartphone compatível com NFC, o procedimento de emparelhamento manual não é necessário. Utilize o smartphone com esta unidade juntamente com os procedimentos descritos em "Para ligar com um smartphone através de um toque (NFC)".

Quando utilizar a função Bluetooth, tome em atenção o indicador de estado Bluetooth **Ⓛ** no visor, que o informa do estado de rede entre a unidade e o seu dispositivo.

**Indicações para a função Bluetooth**

Estado	Indicador de Bluetooth (Ⓛ)
A ligação	Desligado
A ligação Bluetooth está desligada	
A emparelhar ou comunicar	Pisca
Ligação é estabelecida	Constantemente ligado

## Para emparelhar com um dispositivo Bluetooth

Mantenha o dispositivo Bluetooth e a unidade a 1 metro de distância entre si para esta operação.

- 1 Prima BLUETOOTH **Ⓛ** para ligar a função Bluetooth.
- 2 Prima e mantenha premido BLUETOOTH - PAIRING **Ⓛ** para ativar o modo de emparelhamento da unidade.

Quando o modo de emparelhamento estiver ativado, soará um sinal sonoro duplo e o indicador Bluetooth **Ⓛ** piscará no visor.

Se a ativação falhar, prima e mantenha premido BLUETOOTH + PAIRING **Ⓛ** outra vez e tente ativar novamente o modo de emparelhamento.

Para cancelar o modo de emparelhamento depois de ativação, prima BLUETOOTH + PAIRING **Ⓛ** pelo menos 2 segundos.

**3** Execute o procedimento de emparelhamento do dispositivo Bluetooth. Ligue o dispositivo Bluetooth e ative a função Bluetooth no seu dispositivo. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções do seu dispositivo Bluetooth.

Quando a função Bluetooth do seu dispositivo for ativada, o seu dispositivo procurará dispositivos emparelháveis e mostrará no visor do dispositivo uma lista de dispositivos detetados. Selecione esta unidade da lista. Esta unidade aparece como "ZS-BTYS0/52/55".

Se "ZS-BTYS0/52/55" não for visualizada, repita o procedimento do passo 2.

## Num smartphone compatível com NFC

Inicie a reprodução de uma fonte de áudio como música, vídeos, jogos, etc., no smartphone. Consulte o manual de instruções do seu smartphone para detalhes sobre as operações de reprodução.

**Nota**  
A função Bluetooth desliga quando:
 

- premir POWER (ou OPERATE) **Ⓛ** para desligar a unidade;
- comuta para uma função sem ser a função Bluetooth.

**Sugestão**  
Se o nível do volume for baixo, ajuste primeiro o volume da unidade. Se o nível do volume ainda estiver muito baixo, ajuste o nível do volume no dispositivo Bluetooth ligado ou no smartphone.

**Sugestão para dispositivos Bluetooth**  
Se o dispositivo ligado por último não ligar automaticamente, volte a selecionar a função Bluetooth premindo BLUETOOTH **Ⓛ** após POWER (ou OPERATE) **Ⓛ**, USB **Ⓛ**, RADIO FM/AM **Ⓛ** ou AUDIO IN **Ⓛ**, ser premido. Se ainda não ligar, seleccione o nome de modelo desta unidade da lista de dispositivos (execute o passo 3 em "Para emparelhar com um dispositivo Bluetooth").

**Para terminar uma ligação Bluetooth**  
Pode terminar a ligação Bluetooth através de qualquer das seguintes operações.

- **Num dispositivo Bluetooth**
  - Desligue a unidade.
  - Desligue o dispositivo.
  - Prima POWER (ou OPERATE) **Ⓛ**, USB **Ⓛ**, RADIO FM/AM **Ⓛ** ou AUDIO IN **Ⓛ**.
  - Desative a função Bluetooth no dispositivo.

**■ Num smartphone compatível com NFC**  
• Toque novamente no smartphone na parte assinalada por N **Ⓛ**.

- Desligue a unidade.
- Desligue o dispositivo.
- Prima POWER (ou OPERATE) **Ⓛ**, USB **Ⓛ**, RADIO FM/AM **Ⓛ** ou AUDIO IN **Ⓛ**.
- Desative a função Bluetooth no dispositivo.

**■ Quando a função Bluetooth não funciona**  
• Toque novamente no smartphone na parte assinalada por N **Ⓛ**.

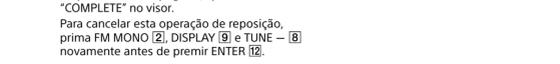
- Desligue a unidade.
- Desligue o dispositivo.
- Prima POWER (ou OPERATE) **Ⓛ**, USB **Ⓛ**, RADIO FM/AM **Ⓛ** ou AUDIO IN **Ⓛ**.
- Desative a função Bluetooth no smartphone.

## Para apagar a informação do dispositivo emparelhado guardada na unidade

- 1 Prima BLUETOOTH **Ⓛ** para ligar a função Bluetooth.
- 2 Prima FM MONO **Ⓛ**, DISPLAY **Ⓢ** e TUNE – **Ⓢ** ao mesmo tempo. "BT RESET" aparece no visor.

Quando a informação do dispositivo emparelhado for apagada, aparece "COMPLETE" no visor.

Para cancelar esta operação de reprodução, prima FM MONO **Ⓛ**, DISPLAY **Ⓢ** e TUNE – **Ⓢ** novamente antes de premir ENTER **Ⓛ**.



## Ouvir rádio

- 1 Prima RADIO FM/AM **Ⓛ** repetidamente para selecionar a banda. Cada vez que premir o botão, a indicação muda da seguinte forma: "FM" ↔ "AM".
- 2 Prima e mantenha premido TUNE + ou – **Ⓢ** até os dígitos da frequência começarem a mudar no visor.

Quando for recebida uma emissão em FM estéreo, "ST" aparece no visor.

**Sugestão**  
Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se não puder sintonizar uma estação através do modo de sintonização automática, prima TUNE + ou – **Ⓢ** repetidamente para mudar a frequência passo a passo.

Quando for recebida uma emissão em FM estéreo, "ST" aparece no visor.

**Sugestão**  
Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

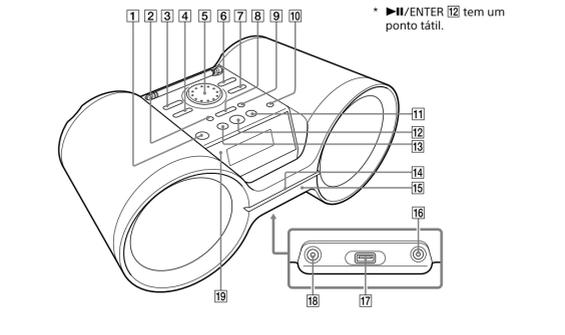
Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

Se a recepção em FM estéreo for ruidosa, prima FM MONO **Ⓛ** até "MONO" aparecer no visor. Perderá o efeito de estéreo, mas a emissão melhorará.

## Outras operações



### Utilizar o visor

Pode verificar a informação acerca do ficheiro de áudio presentemente em reprodução a partir de dispositivo USB usando o visor.



##### Sugestões

- Se não houver ficheiros MP3/WMA/AAC no dispositivo USB, aparece "NO FILE" no visor.
- Se ficheiros MP3/WMA/AAC estiverem presentes apenas na raiz do dispositivo USB, aparece "FLDR" no visor.

**Para verificar a informação do ficheiro**
Prima DISPLAY [9] repetidamente enquanto reproduz um ficheiro MP3/WMA/AAC no dispositivo USB. O visor muda da seguinte forma:

- Título de canção [7]\*
- Nome de artista [2]\*
- Nome de álbum [0]\*
- Número do atual ficheiro e tempo de reprodução\*\*

- Se o ficheiro não tiver informação ID3 correspondente, o nome do ficheiro, "NO ARTIST", e "NO ALBUM" deslocam-se em vez do título de canção, nome de artista e nome de álbum, respetivamente.
- \*\* O nome de artista ou nome do álbum irá mudar para isso dentro de alguns segundos.

## Selecionar modo de reprodução

Pode configurar a unidade para reproduzir faixas repetidamente ou em ordem aleatória enquanto um dispositivo USB estiver a reproduzir ou pausado.

Prima PLAY MODE [2] repetidamente. Cada vez que premir o botão, a indicação muda da seguinte forma:

- Reprodução normal (Nenhuma)
- Repetição única [←1]
- Repetir tudo [↔]
- Reprodução da pasta selecionada [▢]
- Reprodução repetida da pasta selecionada [↔] [▢]
- Reprodução aleatória (SHUF)\*

- \* O indicador "SHUF" pisca durante cerca de 3 segundos até o modo de reprodução aleatória ser confirmado pela unidade.

Para repetir	Faça o seguinte
Um ficheiro MP3/WMA/AAC	<div> <div><ol style="list-style-type: none"><li>Prima PLAY MODE <span>[</span><span>2</span><span>]</span> repetidamente até aparecer <span>[</span><span>↔</span><span>]</span> "1".</li> <li>Prima <span>[</span><span>←</span><span>3</span><span>]</span> ou <span>[</span><span>→</span><span>1</span><span>]</span> para selecionar um ficheiro de áudio que quer repetir.</li> <li>Prima <span>[</span><span>▶</span><span>1</span><span>]</span> <span>[</span><span>2</span><span>]</span>.</li></ol></div></div>
Todos os ficheiros MP3/WMA/AAC no dispositivo USB	<div> <div><ol style="list-style-type: none"><li>Prima PLAY MODE <span>[</span><span>2</span><span>]</span> repetidamente até aparecer <span>[</span><span>↔</span><span>]</span>.</li> <li>Prima <span>[</span><span>▶</span><span>1</span><span>]</span> <span>[</span><span>2</span><span>]</span>.</li></ol></div></div>
Uma pasta selecionada	<div> <div><ol style="list-style-type: none"><li>Prima PLAY MODE <span>[</span><span>2</span><span>]</span> repetidamente até aparecer <span>[</span><span>▢</span><span>]</span> (Pasta) e <span>[</span><span>↔</span><span>]</span>.</li> <li>Selecione a pasta premindo <span>[</span><span>▢</span><span>]</span> + ou – <span>[</span><span>8</span><span>]</span>.</li> <li>Prima <span>[</span><span>▶</span><span>1</span><span>]</span> <span>[</span><span>2</span><span>]</span>.</li></ol></div></div>

**Para cancelar Reprodução Repetida**
Prima PLAY MODE [2] repetidamente até [↔] desaparecer do visor.

**Para cancelar Reprodução Aleatória**
Prima PLAY MODE [2] repetidamente até "SHUF" desaparecer do visor.

**Sugestão**
Durante a Reprodução Aleatória, não pode selecionar o anterior ficheiro MP3/WMA/AAC premindo [←3].

## Selecionar uma memória no dispositivo USB

Se o dispositivo USB tiver mais de uma memória (por exemplo, uma memória interna e um cartão de memória), pode selecionar que memória usar e depois iniciar a reprodução.

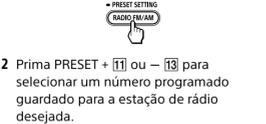
Certifique-se de que seleciona uma memória antes de iniciar a reprodução porque não pode selecionar uma memória durante a reprodução.

- Ligue o dispositivo USB à porta [↔] (USB) [17].
- Prima USB [7] para ligar a função USB.
- Prima e mantenha premido USB - MEMORY SELECT [7].

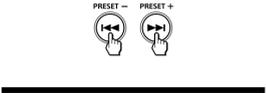


## Ouvir rádio de estações de rádio programadas

- Prima RADIO FM/AM [6] repetidamente para selecionar a banda.



- Prima PRESET + [11] ou – [13] para selecionar um número programado guardado para a estação de rádio desejada.



### Ligar componentes opcionais

Pode desfrutar do som de um componente opcional, tal como um leitor portátil de música digital, através dos altifalantes desta unidade. Certifique-se de que desliga a alimentação de cada componente antes de efetuar quaisquer ligações. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções do componente a ligar.



- Ligue a tomada AUDIO IN [16] à tomada de saída da linha do leitor portátil de música digital ou outro componente usando um cabo de ligação áudio (não fornecido).

- Ligue o componente conotado.
- Prima AUDIO IN [3] e inicie a reprodução de som no componente ligado. O som do componente ligado é emitido dos altifalantes.

Para ligar a unidade a um televisor ou videogravador, use uma extensão (não fornecida) com uma mini-tomada de estêreo numa ponta e duas tomadas RCA na outra ponta.

- Notas**
- Se ligada à tomada de saída mono de um leitor de música digital, pode não ser emitido som do altifalante direito da unidade.
- Se ligada à tomada de saída da linha de um leitor de música digital, pode ocorrer distorção. Se o som sair distorcido, ligue a tomada dos auscultadores em alternativa.
- Se ligada à tomada dos auscultadores de um leitor de música digital, aumente o volume do leitor de música digital e depois ajuste o volume da unidade.

- As seguintes condições podem afetar a sensibilidade da comunicação Bluetooth.
  - Existe um obstáculo tais como uma pessoa, metal ou parede entre esta unidade e o dispositivo Bluetooth usado.
  - Estão a ser utilizados próximos da unidade dispositivos ou equipamento tais como dispositivos LAN sem fios, forno micro-ondas, telefone sem fios, etc., usando uma banda de frequência de 2,4 GHz.
  - A unidade está colocada numa prateleira feita de aço.

- Porque os dispositivos Bluetooth e LAN sem fios (IEEE802.11b/g/n) usam a mesma banda de frequência (2,4 GHz), pode ocorrer interferência de micro-ondas, resultando em deterioração da velocidade de comunicação, ruído ou ligação inválida se esta unidade for usada próximo de dispositivos LAN sem fios. Nesses casos, faça o seguinte.
  - Coloque ou use esta unidade a pelo menos 10 m de distância dos dispositivos LAN sem fios.
  - Se esta unidade for usada no espaço de 10 m de outros dispositivos LAN sem fios, desligue os dispositivos LAN sem fios se possível ou coloque esta unidade a pelo menos 10 m de distância dos dispositivos LAN sem fios.
  - Use o dispositivo Bluetooth no mais próximo possível da unidade.

- Micro-ondas a emitirem de um dispositivo Bluetooth podem afetar a operação de dispositivos médicos eletrónicos. Desligue a alimentação nesta unidade e o dispositivo Bluetooth nos seguintes locais, porque podem causar um acidente.
  - Caso esteja presente gás inflamável, num hospital, comboio, avião, ou estação de serviço
  - Próximo de portas automáticas ou de um alarme de incêndio
- Esta unidade suporta capacidades de segurança conformes a norma Bluetooth para oferecer uma ligação segura quando for usada tecnologia sem fios Bluetooth, mas a segurança pode ser insuficiente, dependendo da definição. Tenha cuidado quando comunicar usando tecnologia sem fios Bluetooth.

- A Sony não pode aceitar qualquer responsabilidade pela fuga de informação quando usar a função Bluetooth desta unidade.
- A ligação com todos os dispositivos Bluetooth não pode ser garantida.
  - Os dispositivos Bluetooth usados com esta unidade devem estar conformes a norma Bluetooth especificada pela Bluetooth SIG, Inc., e devem estar certificados em conformidade.
  - Mesmo quando o dispositivo Bluetooth ligado estiver conforme a norma Bluetooth acima referida, alguns dispositivos podem não estar ligados ou funcionar corretamente, dependendo das funcionalidades ou especificações do dispositivo.
  - Dependendo do dispositivo a ligar, pode necessitar de algum tempo para iniciar a comunicação.

Se tiver quaisquer dúvidas ou problemas relativos à sua unidade, consulte o seu concessionário Sony mais próximo.

## Precauções

**Sobre a segurança**

- Caso caia na unidade qualquer objeto sólido ou líquido, desligue a unidade e peça para que seja verificada por pessoal habilitado antes de continuar a operá-la.

##### Sobre as fontes de alimentação

- Na operação com CA, use o cabo de alimentação CA fornecido; não use qualquer outro cabo.
- Desligue a unidade da tomada de parede se não for usada durante um longo período de tempo.
- Quando não usar as pilhas, retire-as para evitar danos que podem ser causados pela fuga das pilhas ou corrosão.

##### Sobre a colocação

- Não deixe a unidade num local próximo de fontes de calor, num local sujeito à luz solar direta, a pó excessivo ou choque mecânico ou dentro de um carro exposta aos raios diretos do sol.
- Não coloque a unidade numa superfície inclinada ou instável.
- Não coloque nada no espaço de 10 mm da parte traseira da estante. As aberturas de ventilação devem estar desobstruídas para a unidade funcionar corretamente e prolongar a vida dos seus componentes.
- Uma vez que é usado um íman forte para os altifalantes, mantenha cartões de crédito pessoais que usam código magnético ou relógios de corda afastados da unidade para evitar possíveis danos do íman.

##### Sobre a operação

- Pode-se formar condensação nas superfícies exteriores ou internamente e provocar a avaria da unidade se esta for subitamente deslocada de um ambiente frio para um quente. Caso se forme condensação, desligue a unidade, e deixe-a desligada até a humidade evaporar. Não use a unidade até à condensação ter evaporado totalmente.

##### Sobre a limpeza da estante

- Limpe a estante, o painel e controlos usando um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não use qualquer tipo de esfregão abrasivo, pó de arear ou solvente, como álcool ou benzina.

##### Sobre a comunicação Bluetooth

- A tecnologia sem fios Bluetooth opera dentro de um alcance de 10 metros.
- O alcance máximo da comunicação pode variar dependendo dos obstáculos (corpo humano, metal, parede, etc.) ou do ambiente eletromagnético.



- As seguintes condições podem afetar a sensibilidade da comunicação Bluetooth.
  - Existe um obstáculo tais como uma pessoa, metal ou parede entre esta unidade e o dispositivo Bluetooth usado.
  - Estão a ser utilizados próximos da unidade dispositivos ou equipamento tais como dispositivos LAN sem fios, forno micro-ondas, telefone sem fios, etc., usando uma banda de frequência de 2,4 GHz.
  - A unidade está colocada numa prateleira feita de aço.
- Porque os dispositivos Bluetooth e LAN sem fios (IEEE802.11b/g/n) usam a mesma banda de frequência (2,4 GHz), pode ocorrer interferência de micro-ondas, resultando em deterioração da velocidade de comunicação, ruído ou ligação inválida se esta unidade for usada próximo de dispositivos LAN sem fios. Nesses casos, faça o seguinte.
  - Coloque ou use esta unidade a pelo menos 10 m de distância dos dispositivos LAN sem fios.
  - Se esta unidade for usada no espaço de 10 m de outros dispositivos LAN sem fios, desligue os dispositivos LAN sem fios se possível ou coloque esta unidade a pelo menos 10 m de distância dos dispositivos LAN sem fios.
  - Use o dispositivo Bluetooth no mais próximo possível da unidade.

- Micro-ondas a emitirem de um dispositivo Bluetooth podem afetar a operação de dispositivos médicos eletrónicos. Desligue a alimentação nesta unidade e o dispositivo Bluetooth nos seguintes locais, porque podem causar um acidente.
  - Caso esteja presente gás inflamável, num hospital, comboio, avião, ou estação de serviço
  - Próximo de portas automáticas ou de um alarme de incêndio
- Esta unidade suporta capacidades de segurança conformes a norma Bluetooth para oferecer uma ligação segura quando for usada tecnologia sem fios Bluetooth, mas a segurança pode ser insuficiente, dependendo da definição. Tenha cuidado quando comunicar usando tecnologia sem fios Bluetooth.

- A Sony não pode aceitar qualquer responsabilidade pela fuga de informação quando usar a função Bluetooth desta unidade.
- A ligação com todos os dispositivos Bluetooth não pode ser garantida.
  - Os dispositivos Bluetooth usados com esta unidade devem estar conformes a norma Bluetooth especificada pela Bluetooth SIG, Inc., e devem estar certificados em conformidade.
  - Mesmo quando o dispositivo Bluetooth ligado estiver conforme a norma Bluetooth acima referida, alguns dispositivos podem não estar ligados ou funcionar corretamente, dependendo das funcionalidades ou especificações do dispositivo.
  - Dependendo do dispositivo a ligar, pode necessitar de algum tempo para iniciar a comunicação.

Se tiver quaisquer dúvidas ou problemas relativos à sua unidade, consulte o seu concessionário Sony mais próximo.

## Resolução de problemas

##### Geral

##### A demonstração aparece no visor.

- Desative a função de demonstração premindo PLAY MODE [2] até aparecer "DEMO MODE OFF" no visor.

##### A alimentação não liga quando o cabo de alimentação CA estiver ligado.

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA está ligado à tomada de parede em segurança.

##### A alimentação não liga durante a operação à pilhas.

- Certifique-se de que as pilhas estão inseridas corretamente.

##### "LOW BATTERY" pisca no visor e a unidade desliga automaticamente.

- Substitua todas as pilhas por novas.

##### A unidade entra inesperadamente no modo de espera.

- Não se trata de um mau funcionamento. A unidade entra automaticamente no modo de espera em cerca de 20 minutos quando não houver operação nem saída de sinal de áudio. Consulte "Para utilizar a função de gestão de energia (modelos europeus apenas)".

##### Não há som.

- Certifique-se de que a função adequada está selecionada para a música ou fonte de som que quer ouvir.
- Desligue os auscultadores quando ouvir através dos altifalantes.

##### O som é ruidoso.

- Está alguém a usar um telemóvel ou outro equipamento que emite ondas de rádio próximo da unidade? Em caso afirmativo, desloque a unidade e o dispositivo Bluetooth para longe desses dispositivos. Dispositivos como telemóveis, etc. podem afetar a comunicação Bluetooth.

##### Dispositivo USB

##### Está a usar um dispositivo USB compatível?

- Se ligar um dispositivo USB incompatível, podem ocorrer os seguintes problemas.
  - O dispositivo USB não é reconhecido.
  - Os nomes do ficheiro ou pasta não são visualizados nesta unidade.
  - A reprodução não é possível.
  - O som salta.
  - Há ruído.
  - A saída de som é distorcida.

##### Aparece "OVER CURRENT".

- Detetou-se um nível anormal na corrente elétrica da porta [↔] (USB) [17]. Desligue a unidade e retire o dispositivo USB da porta [↔] (USB) [17]. Certifique-se de que não há problema com o dispositivo USB. Se esta mensagem persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

##### Não há som.

- O dispositivo USB pode estar ligado incorretamente. Desligue a unidade e volte a ligar o dispositivo USB. Depois ligue a unidade.

##### Existe ruído, som que salta ou sai distorcido.

- Desligue a unidade e volte a ligar o dispositivo USB. Depois ligue novamente a unidade.
- Os próprios dados de música contêm ruídos ou o som sai distorcido. Pode ter entrado ruído durante a criação de ficheiros de áudio. Tente recriar ficheiros de áudio files e usá-los para reproduzir nesta unidade.

##### O dispositivo USB não pode ser ligado à porta [↔] (USB) [17].

- O conector no dispositivo USB ou o cabo USB está a ser inserido ao contrário. Insira-o na porta [↔] (USB) [17] na direção correta.

##### "READING" visualiza-se durante um período alargado de tempo ou demora muito tempo antes da reprodução iniciar.

- O processo de leitura pode demorar muito tempo nos seguintes casos:
  - Há muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.
  - A estrutura do ficheiro é complexa.
  - A memória está praticamente cheia.
  - A memória interna está fragmentada. Para evitar os problemas acima, recomendamos que observe as seguintes orientações:
    - Mantenha o número total de pastas num dispositivo USB em 100 ou menos.
    - Mantenha o número total de ficheiros por pasta em 100 ou menos.

##### Visor sem erro

- Os dados guardados no dispositivo USB podem estar danificados. Envie novamente os dados de música para o dispositivo USB.
- Esta unidade consegue mostrar apenas números e letras do alfabeto. Outros caracteres não serão mostrados corretamente.
- O dispositivo USB não é reconhecido.**
  - Desligue a unidade e volte a ligar o dispositivo USB, depois ligue a unidade.
  - O dispositivo USB não funciona corretamente. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para mais detalhes sobre como lidar com este problema.

##### A reprodução não inicia.

- Desligue a unidade e volte a ligar o dispositivo USB.

##### A reprodução não inicia da primeira faixa.

- Configure o modo de reprodução para Reprodução Normal.

##### Os ficheiros MP3/WMA/AAC não podem ser reproduzidos.

- Os ficheiros de áudio podem ter extensões inapropriadas. As extensões de ficheiros suportadas por esta unidade são as seguintes:
  - MP3: ficheiro com extensão ".mp3"
  - WMA: ficheiro com extensão ".wma"
  - AAC: ficheiro com extensão ".m4a" e ".mp4"
- Os ficheiros de áudio podem ter sido criados em formatos sem ser nos formatos MP3/WMA/AAC.
- O dispositivo de armazenamento USB usa um sistema de ficheiro sem ser FAT16 ou FAT32.\*
- O dispositivo de armazenamento USB está particionado. Apenas ficheiros MP3/WMA/AAC na primeira partição podem ser reproduzidos.
- A reprodução é possível até 8 níveis de diretório.
- O número de pastas no dispositivo excede 256 (incluindo a pasta "ROOT").
- O número de ficheiros no dispositivo excede 65.535.
- O número de ficheiros por pasta excede 999.
- Os ficheiros são encriptados ou protegidos por palavras-passe.

- \* Esta unidade suporta FAT16 e FAT32, mas alguns suportes de armazenamento USB podem não suportar ambos os sistemas de ficheiros. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções do dispositivo de armazenamento USB em questão ou contacte o fabricante.

## Especificações

**Secção USB**
Taxas de bits suportadas
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 kbps – 320 kbps, VBR
WMA:
48 kbps – 192 kbps, VBR
AAC (MPEG 4 AAC-LC):
16 kbps – 320 kbps, VBR
Frequências de amostragem
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32/44,1/48 kHz
WMA:
32/44,1/48 kHz
AAC (MPEG 4 AAC-LC):
32/44,1/48 kHz

**Secção de Bluetooth**
Sistema de Comunicação
Versão 3.0 da Especificação Bluetooth
Método de modulação
FHSS
Saída
Especificação Bluetooth Classe de Potência 2
Alcance máximo de comunicação
Linha de visão aprox. 10 m\*1
Banda de frequência
Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Perfis Bluetooth Suportados\*2
A2DP (Perfil de Distribuição de Áudio Avançado)
AVRCP\*3 (Perfil de Controlo Remoto de Áudio/Video)
Codec suportado\*4
SBC (Codec sub-banda)
\*1 O alcance atual irá variar dependendo de fatores como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos em torno de um forno micro-ondas, electricidade estática, sensibilidade de receção, desempenho da antena, sistema operativo, software da aplicação, etc.
\*2 Os perfis da norma Bluetooth oferecem as especificações para comunicação Bluetooth entre dispositivos.
\*3 Algumas operações podem não estar disponíveis dependendo do dispositivo.
\*4 Codec: Compressão do sinal de áudio e formato de conversão

**Secção de rádio**
Gama de frequências
Modelos europeu, australiano e de Taiwan
FM: 87,5 MHz – 108 MHz (passo de 50 kHz)
AM: 531 kHz – 1.602 kHz (passo de 9 kHz)
Modelos uruguia, paraguaio, peruano e chileno
FM: 87,5 MHz – 108 MHz (passo de 100 kHz)
87,5 MHz – 108 MHz (passo de 50 kHz)
AM: 530 kHz – 1.610 kHz (passo de 10 kHz)
531 kHz – 1.602 kHz (passo de 9 kHz)
Modelos da América Latina exceto nos modelos uruguia, paraguaio, peruano e chileno
FM: 87,5 MHz – 108 MHz (passo de 100 kHz)
AM: 530 kHz – 1.710 kHz (passo de 10 kHz)
Outros modelos
FM: 87,5 MHz – 108 MHz (passo de 50 kHz)
87,5 MHz – 108 MHz (passo de 100 kHz)
AM: 531 kHz – 1.602 kHz (passo de 9 kHz)
530 kHz – 1.610 kHz (passo de 10 kHz)
Frequência intermédia
FM: 128 kHz
AM: 45 kHz
Antenas
FM: Antena telescópica
AM: Antena de barra em ferrite incorporada

**Entrada AUDIO IN**
Mini-tomada de estêreo
Porta [↔] (USB)
Tipo A, corrente máxima 500 mA, USB 2.0 compatível com velocidade máxima

**Saída**
Mini-tomada de estêreo [↔] (auscultadores)
Em auscultadores de impedância 16 Ω – 32 Ω
**Geral**
Altifalante
Full range: 10 cm dia., 3 Ω, tipo cónico (2)
Saída de potência
2,5 W + 2,5 W (a 3 Ω, 10% distorção harmónica)
Requisitos de potência
Modelos europeu, australiano, uruguia, paraguaio, peruano e chileno
230 V CA, 50 Hz (alimentação CA)
9 V CC (6 pilhas R14 (tamanho C))
Modelos da América Latina exceto nos modelos uruguia, paraguaio, peruano e chileno
120 V CA, 60 Hz (alimentação CA)
9 V CC (6 pilhas R14 (tamanho C))
Outros modelos
230 V – 240 V CA, 50 Hz (alimentação CA)
9 V CC (6 pilhas R14 (tamanho C))
Consumo de energia
CA 13 W
Duração da pilha\*1,\*2
Reprodução do dispositivo USB
Aprox. 11 horas (a carga de 100 mA)
Aprox. 3,5 horas (a carga de 500 mA)
Receção FM
Aprox. 16 horas
\*1 Média pelas pastas da Sony. A duração real da pilha pode variar dependendo das circunstâncias da unidade ou condições de funcionamento.
\*2 Quando usar pilhas alcalinas Sony

Dimensões
Aprox. 398 mm x 159 mm x 220 mm (L/A/P) (incl. partes salientes)
Peso
Aprox. 2,9 kg (incl. pilhas)
**Acessórios fornecidos**
Cabo de alimentação CA (1)
O design e especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.